

O' MAC

MF 220

MOTOFERĂSTRĂU



**MANUAL DE
UTILIZARE**



Importator: S.C. O-MAC Pădure & Grădină S.R.L.
Str. Depozitelor, Nr. 27, Cod Poștal 110078, Pitești, Argeș - România
Telefon: +40 348 918, E-mail: contact@o-mac.ro, Web: www.omac.ro



Cuprins

I. Specificații tehnice	5
II. Identificarea părților utilajului	8
III. Simboluri prezente pe utilaj	9
IV. Pentru o folosire în siguranță	12
V. Montajul șinei și a lanțului	14
VI. Amestecul de carburant	17
VII. Folosirea utilajului	18
VIII. Tăierea	24
IX. Menținerea utilajului	27
X. Depozitarea utilajului	34
XI. Casarea și administrarea ecologică a materialelor	34
XII. Probleme și soluții	35
Declarație de conformitate CE	36

I. Specificații tehnice

Tip motor	2T / Benzină
Capacitate cilindrică	37.2 cc
Putere motor maximă	1.65 kW / 2.2 CP
Putere motor în sarcină	1.2 kW / 1.6 CP
Turație motor maximă	12000 rpm
Turație motor în sarcină	8500 rpm
Turația la ralanti (+/- 280)	3000 rpm
Pornire	Demaror manual cu Easy start
Pompă amorsare	Da
Șoc	Manual cu revenire automată
Capacitate rezervor combustibil	0.39 L
Tip carburator	Diafragmă cu valvă fluture
Tip aprindere	Digital
Tip filtru aer	Nailon
Tip mâner	Mâner spate
Sistem de control al vibrațiilor (VCS)	Da
Mâner de prindere moale	Da
Tip șină ghidaj	Sprocket în cap
Lungime șină ghidaj	35 cm
Șină ghidaj (inch)	14 inch
Tip lanț	53DL .3/8" .050"
Tip frână lanț	Manual și inerțial
Capacitatea rezervorului de ulei	210 ml
Reglaj pompă ulei	Manual
Sistem reglare lanț	Din lateral
Nivelul de putere acustică garantat (LwA) - dB (A)	112 dB (A)
Greutate netă fără șină și lanț	4.65 kg
Greutate brută	6.5 kg
Dimensiuni cutie (L x l x h)	440 x 270 x 305 mm



AVERTIZARE

- Înainte de a folosi utilajul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual pentru a înțelege utilizarea corectă.
- Păstrați acest manual la îndemână.



SIGURANȚA ÎN PRIMUL RÂND

Instrucțiunile conținute în avertismentele din acest manual sunt marcate cu un simbol și fac referire punctele critice care trebuie luate în considerare pentru a preveni posibile vătămări corporale și, din acest motiv, vi se solicită să citiți cu atenție toate aceste instrucțiuni și să le urmați fără omisiuni.

AVERTISMENTE ÎN MANUAL

Avertizare

Acest semn indică instrucțiunile care trebuie respectate pentru a preveni accidentele care ar putea duce la vătămări corporale grave sau chiar la deces.

Important

Acest semn indică instrucțiunile care trebuie respectate sau duce la defecțiuni mecanice, avarii sau daune.

NOTĂ

Această remarcă indică indicii sau instrucțiuni utile în folosirea utilajului.

Atenție!

Citiți aceste note înainte de a începe să lucrați cu utilajul și păstrați manualul pentru referiri ulterioare.

Citiți cu atenție instrucțiunile. Familiarizați-vă cu elementele de control, astfel încât să puteți folosi utilajul în siguranță. Păstrați întotdeauna aceste instrucțiuni de utilizare împreună cu utilajul.

Atenție! Risc de leziuni auditive.

În condiții normale de funcționare, acest dispozitiv poate expune operatorul la un nivel de zgomot ce poate dăuna sistemului auditiv.

Atenție: Protecție împotriva zgomotului! Vă rugăm să respectați reglementările locale atunci când utilizați dispozitivul.

Utilizare recomandată/nerecomandată:

Utilajul este destinat tăierii lemnului, cherestelei și pentru tăierea ramurilor, în funcție de lungimea de tăiere disponibilă. Se pot prelucra numai materiale din lemn.

Este necesar un echipament adecvat de protecție personală (EIP) conform instrucțiunilor de utilizare în timpul folosirii. Acest utilaj este conceput pentru a fi folosit de un operator instruit pentru tăierea și îndepărtarea crengilor de copaci sau doborârea arborilor. Pentru daune sau vătămări care rezultă din folosirea greșită sunt responsabile de către utilizator / operator și nu de către producător. Lanțuri de tăiere adecvate, combinații de bare de ghidare pot fi utilizate așa cum se menționează în instrucțiunile de utilizare numai pentru acest utilaj. O componentă a utilizării prevăzute este, de asemenea, atenția referințelor de siguranță, precum și a instrucțiunilor de utilizare din acest manual. Persoanele care deserveșc utilajul trebuie să se pregătească și să fie familiarizați cu acest utilaj și să se gândească și să prevină toate pericolele posibile. Dincolo de aceasta, regulile valabile pentru prevenirea accidentelor trebuie păstrate în fiecare detaliu. Trebuie luate în considerare alte reguli generale în cadrul domeniilor în conformitate cu protecția muncii. Modificările aduse utilajului exclud complet asistența producătorului/importatorului și de la aceasta se pot deteriora și duce la anularea garanției.

De asemenea, atunci când este aplicabil, folosirea utilajului rămâne întotdeauna un anumit risc, care nu poate fi exclus. Din tipul și construcția utilajului pot fi derivate următoarele potențiale pericole: - contact cu lanțul de tăiere neprotejat (tăieturi), - recul neașteptat, - bruscarea șinei (tăieturi), - deteriorarea aparatului auditiv al utilizatorului, dacă nu este asigurată o protecție a urechilor, - contactul cu gaze de eșapament dăunătoare, gazele de eșapament ale motorului cu ardere internă, - contactul direct cu benzina.

Zgomot. Un anumit grad de zgomot produs de utilaj nu poate fi evitat. Lucrările zgomotoase trebuie să fie autorizate și limitate pentru anumite perioade. Păstrați perioadele de odihnă și este posibil să fie nevoie impus un program de lucru. Pentru protecția personală și protecția persoanelor din apropiere, se va purta o protecție auditivă adecvată;

Atenție la vibrații: Valoarea reală a emisiilor de vibrații existente în timpul folosirii utilajului se poate abate de specificații. Acest lucru poate fi cauzat de următorii factori, înainte sau în timpul fiecărei utilizări, trebuie luată în considerare:

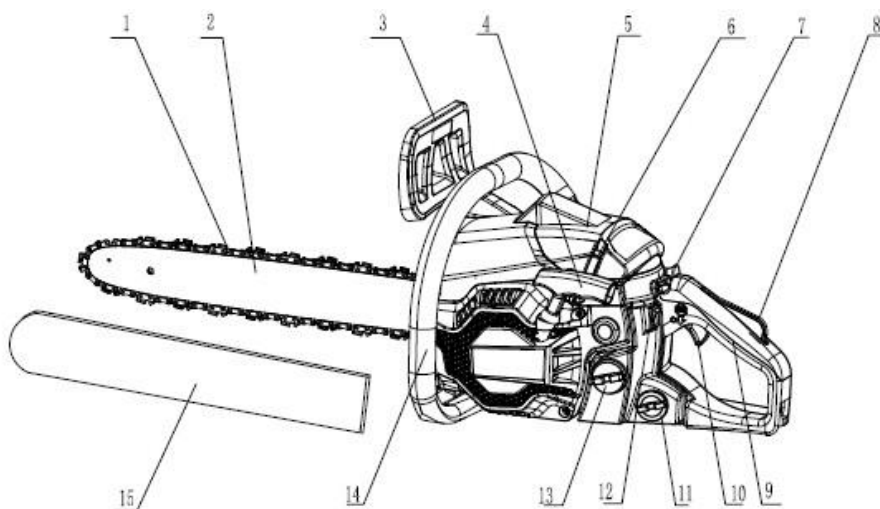
- Dacă utilajul este folosit corect
- Dacă metoda de tăiere și modul în care este executată corect tăierea.
- Starea de mentenanță a utilajului
- Starea lanțului sau a șinei de lanț
- Prezența și starea elementelor de atenuare a vibrațiilor.

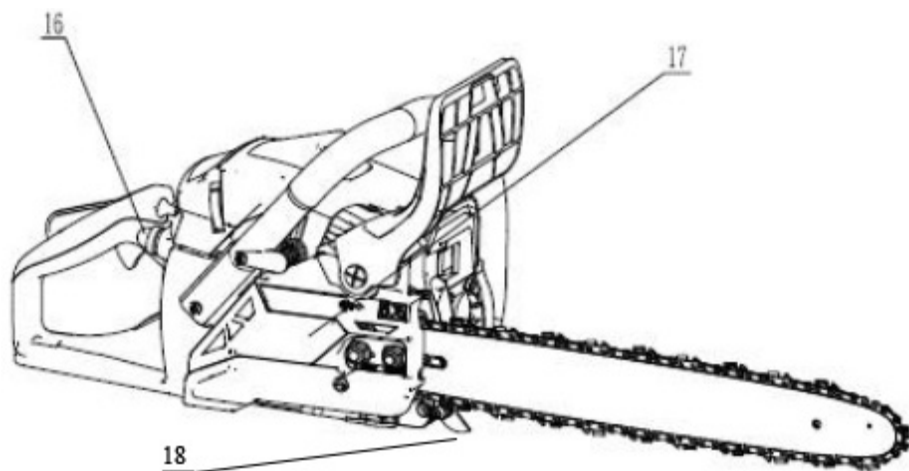
Dacă observați o senzație neplăcută sau o decolorare a mâinilor în timpul folosirii utilajului opriți de îndată lucrul. Faceți o pauză de lucru adecvată. În lipsa pauzelor de lucru, poate exista un sindrom cauzat de vibrațiile absorbite de mâini.

Respectați întotdeauna toate reglementările locale de siguranță ce pot restricționa folosirea utilajului.

II. Identificarea părților utilajului

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Lanț tăiere | 10. Accelerație |
| 2. Șină lanț | 11. Rezervor ulei ungere lanț |
| 3. Frână lanț | 12. Întrerupător motor |
| 4. Mâner demaror | 13. Rezervor carburant |
| 5. Carcasă filtru aer | 14. Mâner frontal |
| 6. Șurub acces filtru aer | 15. Protecție șină - lanț |
| 7. Șoc | 16. Pompă amorsare |
| 8. Comandă de siguranță accelerație | 17. Scut ambreiaj și fixare șină |
| 9. Mâner comenzi | 18. Gheară doborâre |





III. Simboluri prezente pe utilaj

Citiți, înțelegeți și urmați toate avertismentele.



Avertizare! Pericol de recul.



Feriți-vă de reculul șinei și evitați contactul cu lanțul.



Nu folosiți utilajul doar cu o mână!



Folosiți întotdeauna două mâini în timpul utilizării.



Echipament de protecție adecvat trebuie purtat.



Citiți manualul de utilizare înainte de folosire.



Purtați întotdeauna mănuși de siguranță și anti vibrații (AV).



Purtați întotdeauna încălțăminte de siguranță, antiderapantă.

Pentru întreținere și folosire în siguranță, următoarele simboluri sunt prezente în relief pe utilaj. Conform acestor indicații, vă rugăm să aveți grijă și respectați instrucțiunile de folosire.



Alimentare cu amestec de carburant

Poziție: lângă bușonul rezervorului de combustibil



Alimentare cu ulei de ungere a lanțului

Poziție: lângă bușonul rezervorului de ulei





Înterupător motor

Acționarea înterupătorului în poziția „O” va opri motorul.

Poziție: în partea stângă a mânerului de comenzi



Șoc

Acționarea șocului în poziția  deschide șocul. Iar poziția  închide șocul
Poziție: Carcasă filtru aer.



Reglajul pompei de ungere a lanțului

La acționarea cu o șurubelniță, urmați săgeata în poziția „MAX”, uleiul de lanț curge mai mult, iar dacă vă întoarceți în poziția „MIN”, scade.
Poziție: Partea inferioară a utilajului



Reglajul motorului

Șurubul sub semnul „H” este pentru reglarea vitezei maxime. Șurubul sub semnul „L” este pentru reglarea vitezei minime. Șurubul sub semnul „T” este șurubul de reglare a vitezei de ralanti
Poziție: partea din stânga sus a mânerului de comenzi.



Afișează direcțiile în care frâna lanțului este eliberată (săgeată albă) și acționată (săgeată neagră). Poziție: partea din față a scutului de ambreiaj și prindere a șinei.



Arată direcția montajului lanțului pe șină. Poziție: partea din față a scutului de ambreiaj.



Nivel de zgomot generat



Demaror cu recul



Mecanism al motorului pentru anti-îngheț. Mod de funcționare normală.



Mod de funcționare anti-îngheț activ.

Înainte de folosirea utilajului

Înainte de a folosi utilajul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual pentru a înțelege utilizarea corectă.

Nu folosiți niciodată un utilaj atunci când sunteți obosit, bolnav sau sub influența medicamentelor care vă pot face somnolenți sau dacă sunteți sub influența alcoolului sau a substanțelor interzise.

Folosiți utilajul numai în zone bine ventilate. Nu porniți niciodată motorul în interiorul unei încăperi sau în clădiri închise. Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon periculos.

Nu tăiați niciodată pe vânt puternic, vreme rea, sau când vizibilitatea este redusă, la temperaturi foarte ridicate sau scăzute. Verificați întotdeauna arborele dacă nu există părți uscate care pot cădea în timpul operațiunii de tăiere.

Folosiți încălțăminte de siguranță și rezistentă la alunecare, îmbrăcăminte adecvată și dispozitive de protecție a ochilor, a auzului și a capului. Folosiți mănuși anti vibrație (AV).

Se crede că o afecțiune numită fenomenul lui Raynaud, care afectează degetele, poate fi cauzată de expunerea la vibrații și frig, fenomen vizibil prin pierderea culorii și amorțeală la degete. Următoarele măsuri de precauție sunt recomandate, deoarece nu se cunoaște expunerea minimă care ar putea declanșa afecțiunea. Păstrați-vă corpul cald, în special capul, gâtul, picioarele, gleznele, mâinile și încheieturile mâinii. Mențineți o bună circulație a sângelui efectuând exerciții energice la brațe în timpul pauzelor frecvente de lucru. Păstrați atât lanțul de tăiere ascuțit cât și utilajul în bună stare tehnică, inclusiv sistemul anti-vibrație, bine întreținut. Un lanț uzat va crește timpul de tăiere, iar forțarea unui lanț uzat prin lemn va crește vibrațiile

transmise mâinilor. Un utilaj cu elemente slăbite sau cu tamponare anti-vibrații deteriorate sau uzate va avea, de asemenea, un nivel de vibrație mai ridicat. Limitați orele de funcționare. Toate măsurile de precauție menționate nu garantează evitarea afecțiunilor asupra mâinilor sau sindromul tunelului carpian. Prin urmare, utilizatorii ar trebui să verifice mereu starea mâinilor.

IV. Pentru o folosire în siguranță

Dacă apare oricare dintre simptomele descrise anterior (afecțiuni ale membrelor), solicitați imediat sfatul medicului.

Aveți întotdeauna grijă la manipularea combustibilului. Ștergeți toate scurgerile și apoi mutați utilajul la cel puțin 3m de la punctul de alimentare cu carburant, înainte de a porni motorul. Eliminați toate sursele de scântei sau flăcări (adică fumatul, flăcările deschise sau lucrările care pot provoca scântei) în zonele în care combustibilul este amestecat, turnat sau depozitat.

Nu fumați în timp ce manipulați combustibilul sau când folosiți utilajul.

Nu permiteți altor persoane să fie lângă utilaj la pornirea motorului sau în timpul tăierii unui lemn. Păstrați spectatorii și animalele în afara zonei de lucru. Copiii, animalele de companie și cei prezenți ar trebui să fie la cel puțin 10m distanță atunci când porniți sau la o distanță suficient de sigură în timpul tăierii.

Nu începeți să tăiați până nu aveți o zonă de lucru liberă, o poziție stabilă și o cale de retragere planificată de la copacul care va cădea.

Țineți întotdeauna utilajul ferm cu ambele mâini când motorul funcționează. Folosiți o prindere fermă cu toate degetele bine strânse în jurul mânerelor.

Păstrați toate părțile corpului departe de lanț atunci când motorul funcționează. Înainte de a porni motorul, asigurați-vă că lanțul nu intră în contact cu obiecte.

Deplasați întotdeauna utilajul cu motorul oprit, șina și lanțul să fie acoperite de protecție iar toba de eșapament să fie ținută departe de corp.

Înainte de fiecare utilizare, inspectați întotdeauna utilajul pentru identificarea piese uzate, slăbite sau deteriorate. Nu folosiți niciodată un utilaj cu un lanț deteriorat, reglat necorespunzător sau care nu este asamblat complet și sigur. Asigurați-vă că lanțul nu se mai mișcă atunci când comanda de accelerație este eliberată.

Toate intervențiile și operațiunile efectuate asupra utilajului, altele decât elementele enumerate în manualul de utilizare, ar trebui să fie efectuate de către personalul calificat al unui punct service autorizat. (de exemplu, dacă sunt folosite unelte necorespunzătoare pentru îndepărtarea componentelor utilajului, ar putea apărea deteriorări structurale care ar putea deteriora iremediabil utilajul).

Opriti întotdeauna motorul înainte de a lăsa utilajul nesupravegheat.

Aveți grijă atunci când tăiați arbuști și puiți de dimensiuni mici, deoarece materialul subțire poate prinde lanțul și poate fi aruncat către utilizator sau vă poate dezechilibra.

Când tăiați o ramură aflată sub tensiune, fiți atenți la efectul de arc, astfel încât să nu fiți lovit atunci când tensiunea din fibrele de lemn este eliberată.

Păstrați mânerul utilajului uscat, curat, fără ulei sau combustibil.

Feriți-vă de recul. Reculul este mișcarea ascendentă a șinei care apare atunci când lanțul din vârful șinei intră în contact cu un obiect. Reculul poate duce la pierderea periculoasă a

controlului utilajului.

Când transportați utilajul, asigurați-vă că protecția șinei și a lanțului este în poziție.

Așezați în siguranță utilajul în timpul transportului pentru a preveni vărsarea combustibilului, deteriorarea sau rănirea.

Precauții de siguranță



Avertisment!

Reculul poate apărea atunci când lanțul din vârful șinei atinge un obiect sau când lemnul se închide și prinde lanțul. Contactul vârfului în unele cazuri poate provoca o reacție inversă, fulgerătoare, aruncând șina în sus, înapoi către operator. Agățarea lanțului de-a lungul șinei poate împinge șina rapid înapoi către operator. Oricare dintre aceste reacții vă poate determina să pierdeți controlul utilajului, ceea ce ar putea duce la vătămări corporale grave.



Nu vă bazați exclusiv pe dispozitivele de siguranță încorporate în utilaj. În calitate de utilizator ar trebui să luați toate precauțiile pentru a executa lucrările fără accidente sau răniri.

Cu o înțelegere de bază a reculului, puteți reduce sau elimina elementul surpriză. Surpriza bruscă contribuie la accidente.

Țineți bine utilajul cu ambele mâini, mâna dreaptă pe mânerul din spate și mâna stângă pe mânerul din față, atunci când utilajul funcționează. Folosiți o prindere fermă cu degetele bine strânse pe mânere. O prindere fermă vă va ajuta să mențineți controlul utilajului.



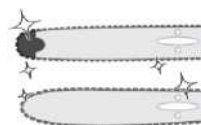
Asigurați-vă că zona în care tăiați nu conține obstacole. Nu lăsați vârful șinei să intre în contact cu un buștean, ramură sau orice altă obstrucție care ar putea fi lovită în timp ce tăiați.

Efectuați tăierea la accelerație maximă.

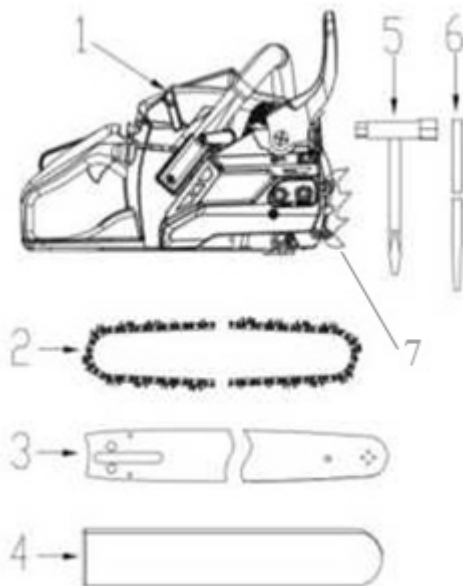
Nu depășiți sau nu tăiați peste înălțimea umerilor.

Urmați instrucțiunile de ascuțire și întreținere ale producătorului de lanț.

Utilizați numai șine și lanțuri de schimb originale și de specificații compatibile cu utilajul.



V. Montajul șinei și a lanțului



Un pachet standard al utilajului conține *:

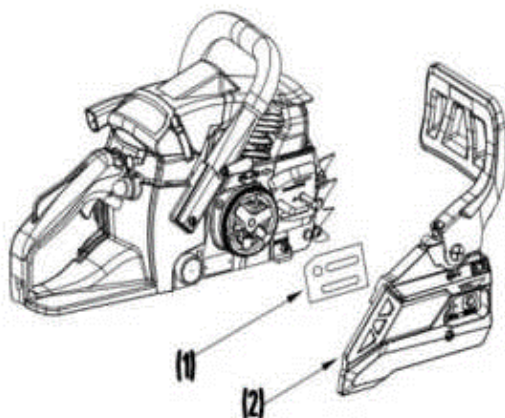
- | | |
|----------------------|---|
| 1. Motoferăstrău | 5. Cheie bujie și reglaj întindere lanț |
| 2. Lanț | 6. Pilă ascuțire lanț |
| 3. Șină | 7. Gheară doborâre |
| 4. Scut șină și lanț | |

*** Notă.** Elementele menționate în acest manual nu garantează ca varianta achiziționată este alcătuită din reperele enumerate. Varianta de utilaj achiziționată poate diferi față de reperele menționate în acest manual iar prezentarea lor în manual nu oferă obligații contractuale.

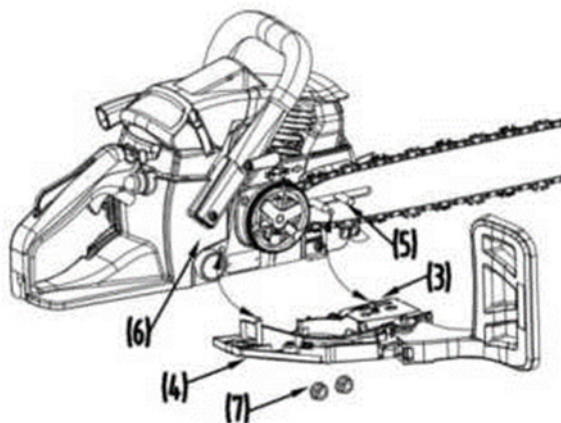
După despachetare montați șina și lanțul pe utilaj după cum urmează:

Avertisment

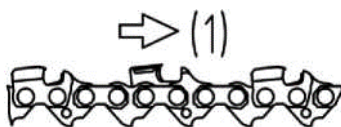
Lanțul are margini foarte ascuțite. Folosiți mănuși de protecție pentru siguranță. Acționați frâna spre exterior pentru a verifica dacă frâna lanțului nu este cuplată. Slăbiți cele două piulițe (7), apoi scoateți scutul de ambreiaj (2) și distanțierul (1).



Treceți lanțul peste pinionul de antrenare și, în timp ce montați lanțul în jurul șinei. Introduceți piulița de tensionare a lanțului (3) în orificiul inferior (5) al șinei, apoi instalați scutul de ambreiaj și fixați piulița de montare. Asigurați-vă că știftul (4) de pe capacul ambreiajului a fost introdus în orificiul (6) de pe baza motorului.



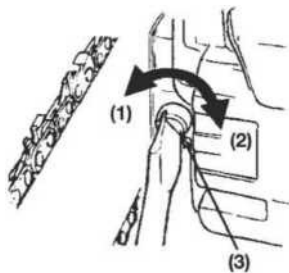
Acordați atenție direcției corecte a lanțului ferăstrăului.



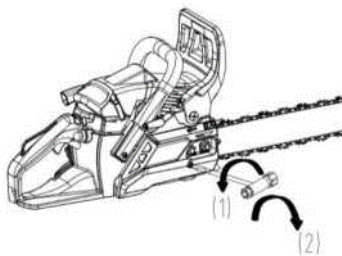
Direcția de mișcare a lanțului

În timp ce țineți vârful șinei, reglați tensiunea lanțului prin rotirea șurubului de tensionare până când lanțul stă în ghidajul șinei.

Strângeți șurubul de tensionare.



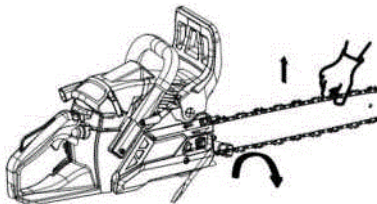
(1) Slăbire



(2) Strângere

Tensionarea lanțului

Strângeți bine cele două piulițe cu vârful șinei ridicat (12 ~ 15 Nm). Apoi verificați lanțul pentru o rotație lină și o tensiune adecvată în timp ce îl deplasați manual. Dacă este necesar, reglați din nou cu capacul ambreiajului slăbit.

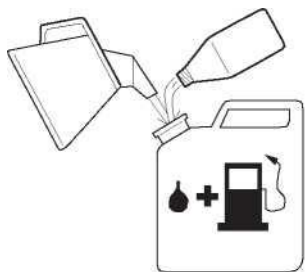


Important

Este foarte important să mențineți tensiunea corespunzătoare a lanțului. Uzura rapidă a șinei sau a lanțului care se desprinde ușor poate fi cauzată de o tensiune necorespunzătoare. Mai ales atunci când utilizați un lanț nou, verificați tensiunea după prima tăiere, deoarece acesta se va extinde după folosire.

Dacă utilajul a fost livrat cu gheara metalică, aceasta trebuie montată prima pe utilaj, urmat de montajul șinei și a lanțului.

VI. Amestecul de carburant



Carburantul

Motoarele sunt lubrifiate cu ulei special conceput pentru utilizarea motorului pe benzină cu 2 cicluri, răcit cu aer. Utilizați un ulei de calitate, antioxidant, etichetat în mod expres pentru utilizarea motorului în 2 timpi.

RAPORT DE AMESTECARE RECOMANDAT

30:1 - 30ml de ulei pentru motoare în 2 timpi la 1 L de benzină fără plumb.



Aceste motoare sunt certificate pentru a funcționa pe benzină fără plumb.

Avertisment

Combustibilul este foarte inflamabil. Nu fumați și nu aduceți flăcări sau scânteii lângă combustibil.

COMBUSTIBILUL FĂRĂ ULEI (BENZINĂ SIMPLĂ)

Va provoca deteriorarea pieselor interioare ale motorului.

A se folosi doar ulei pentru amestec destinat motoarelor în 2 timpi! Folosirea altui ulei este interzisă.

IMPORTANT

Cum se amestecă combustibil

Măsurați cantitățile de benzină și ulei care trebuie amestecate.

Puneți o parte din benzină într-un recipient de combustibil curat și adecvat.

Se toarnă tot uleiul și se agită bine. Se toarnă restul de benzină și se agită din nou timp de cel puțin un minut. Puneți o indicație clară pe exteriorul recipientului pentru a evita amestecarea cu alți carburanți sau alte recipiente.

Uleiul de ungere al lanțului

Utilizați ulei special destinat ungerii lanțului de motoferăstrău.

NOTĂ

Nu utilizați deșeuri sau ulei recuperat care pot provoca daune pompei de ulei.

Evitați murdăria pe bușonul rezervorului de ulei, altfel se poate ajunge la blocarea orificiului de evacuare sau segmenților de piston etc.



VII. Folosirea utilajului

PORNIREA MOTORULUI

Deșurubați și scoateți bușonul rezervorului de carburant și capacul uleiului. Așezați capacul într-un loc fără praf sau mizerie.

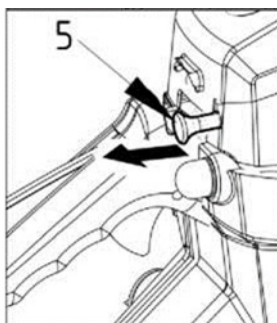
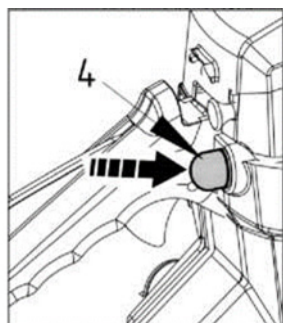
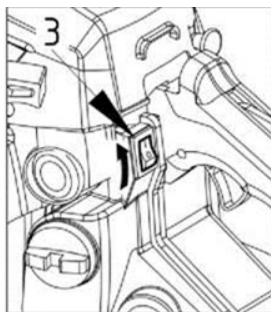
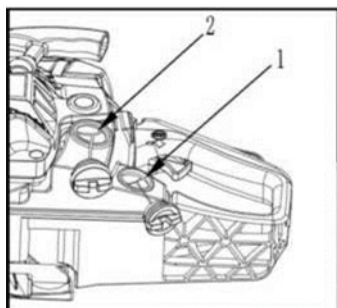
Introduceți combustibil în rezervorul de combustibil și umpleți rezervorul uleiul de ungere a lanțului la 80% din capacitatea maximă.

Fixați bine bușoanele rezervoarelor și ștergeți orice scurgeri de combustibil de pe utilaj.

Puneți întrerupătorul motorului în poziția „I”.

Acționați pompa de amorsare până când combustibilul umple întreaga pompă de amorsare.

Trageți șocul. Șocul va închide pârghia de admisie a aerului. La repornirea imediat după oprirea motorului, acționați șocul în poziția deschisă

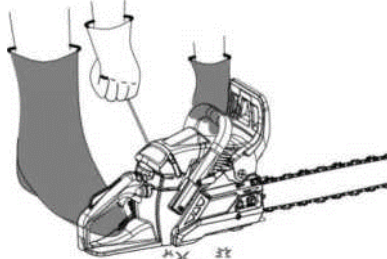


- (1) Ulei ungere lanț
- (2) Combustibil
- (3) Întrerupător motor
- (4) Pompă amorsare
- (5) Șoc

NOTĂ

Odată ce șocul a fost acționat în poziția deschisă revenirea în poziția de funcționare va fi obținută numai după pornirea motorului.

Acționați frâna lanțului pentru ca mișcarea acestuia să fie oprită.
Ținând utilajul ferm pe sol, trageți cu putere mânerul demarorului.



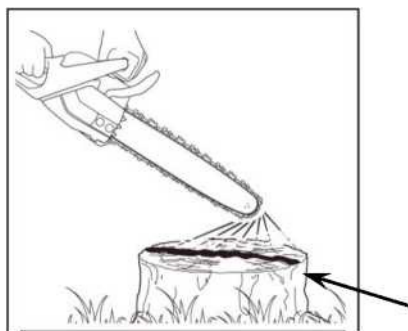
Când se realizează detonația combustibilului, apăsați accelerația pentru a permite șocului să revină în poziția de funcționare și trageți din nou de mânerul de pornire pentru a porni motorul. Acționați frâna de lanț pentru a permite mișcarea acestuia. Apoi, lăsați motorul să se încălzească pentru o perioadă scurtă de timp.

Avertizare

Înainte de a porni motorul, asigurați-vă că lanțul ferăstrăului nu intră în contact cu obiecte. Asigurați-vă că frâna de lanț este cuplată întotdeauna înainte de fiecare pornire.

Verificarea funcționării pompei de ulei pentru ungerea lanțului

După pornirea motorului, acționați accelerația la turație medie și vedeți dacă uleiul de lanț este împrăștiat așa cum se arată în următoarea figură.



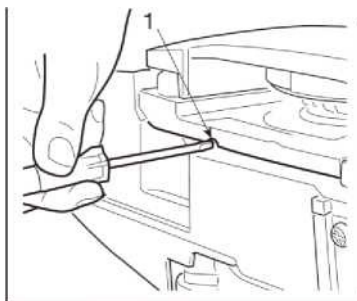
urmă a uleiului de ungere al lanțului

Debitul de ulei pentru ungerea lanțului poate fi schimbat prin introducerea unei șurubelnițe în orificiul de pe partea inferioară a ambreiajului. Reglați în funcție de condițiile de lucru.

Reglare a debitului uleiului din lanț

Rotiți reglajul în sens invers acelor de ceasornic - Debit mărit,

Rotiți reglajul în sensul acelor de ceasornic – Debit scăzut.



IMPORTANT

Rezervorul de ulei pentru ungerea lanțului ar trebui să devină se consume în același timp cu combustibilul. Asigurați-vă că umpleți rezervorul de ulei de fiecare dată când realimentați cu carburat.

VERIFICAREA FUNCȚIONALUL AMBREIAJULUI

Înainte de fiecare utilizare, trebuie să confirmați că nu există mișcare a lanțului atunci când utilajul funcționează la ralanti.

Atenție!

În timpul funcționării, utilajul trebuie ținut întotdeauna ferm cu ambele mâini, cu mâna stângă pe mânerul din față și mâna dreaptă pe mânerul din spate, chiar dacă operatorul este stângaci.

REGLAREA CARBURATORULUI

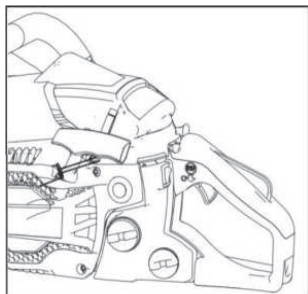
Carburatorul de pe utilaj a fost reglat din fabrică, dar poate necesita o reglare suplimentară din cauza schimbării condițiilor de funcționare.

Înainte de a regla carburatorul, asigurați-vă că filtrul de aer și combustibilul este curat și proaspăt, amestecat corespunzător.

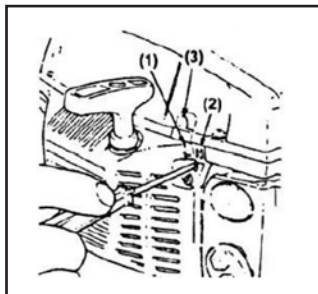
La reglare, urmați pașii următori:

IMPORTANT

Asigurați-vă că reglați carburatorul numai cu șina și lanțul montate.



(1) Șurub de reglare a ralantiului



(2) Reglajul L

(3) Reglajul H

Reglajele H și L sunt restricționate în numărul de ture, așa cum se arată mai jos.

Reglajul H - 1/4

Reglajul L - 1/4

Porniți motorul și lăsați-l să se încălzească la turație mică timp de câteva minute.

Rotiți șurubul de reglare a ralantiului (T) în sens invers acelor de ceasornic, astfel încât lanțul ferăstrăului să nu se rotească. Dacă viteza de ralanti este prea lentă, rotiți șurubul în sensul acelor de ceasornic.

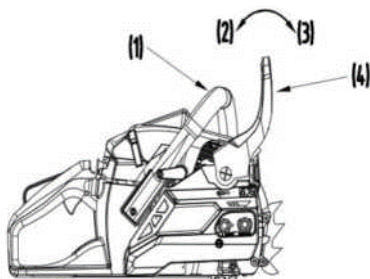
Faceți o tăietură de probă, reglați acul H pentru cea mai bună putere de tăiere, nu pentru viteza maximă.

Frâna de lanț

Frâna de lanț este un dispozitiv care oprește lanțul instantaneu dacă motoferăstrăul sare din cauza reculului.

În mod normal, frâna este activată automat prin forța de inerție. Poate fi activată și manual, împingând maneta de frână în jos spre șină.

Când frâna funcționează, un element alb apare de la baza manetei de frână.



(1) Mâner frontal (2) Deblocare (3) Frână (4) Comandă frână de lanț

Pentru a elibera frâna, trageți în sus mânerul principal de comenzi, până când se aude sunetul „clic”.

Avertisment

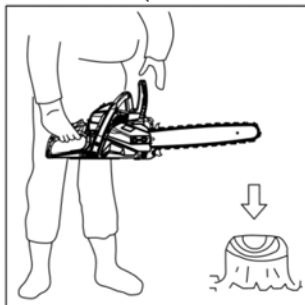
Când frâna este cuplată, eliberați maneta clapetei de accelerație pentru a încetini turația motorului. Funcționarea continuă cu frâna acționată va genera căldură din ambreiaj și poate deteriora utilajul, la folosire îndelungată.

Asigurați-vă că confirmați funcționarea frânei la inspecția zilnică.

Cum se confirmă funcționarea frânei de lanț:

1) Opriți motorul.

2) Ținând utilajul pe plan orizontal, loviți vârful șinei într-un buștean sau o bucată de lemn și confirmați funcționarea frânei. Nivelul de funcționare variază în funcție de dimensiunea șinei.



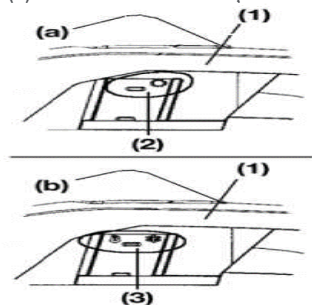
În cazul în care frâna nu este eficientă, solicitați ajutor calificat la punctele noastre service autorizate.

Pentru lista unităților service autorizate de S.C. O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ S.R.L consultați website-ul www.o-mac.ro

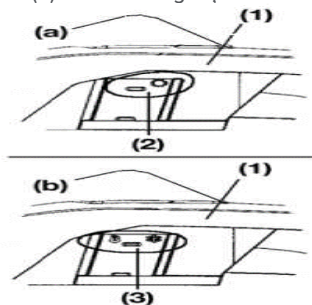
Mecanismul de anti-îngheț al carburatorului

Funcționarea utilajului la temperaturi de 0 - 5 ° C în momente de umiditate ridicată poate duce la formarea de gheață în carburator, iar acest lucru, la rândul său, poate duce la reducerea puterii motorului sau la eșecul de pornire.

(a) Mod normal de funcționare



(b) Mod anti-îngheț



(1) Capacul cilindrului (2) Pentru pornire pe vreme caldă



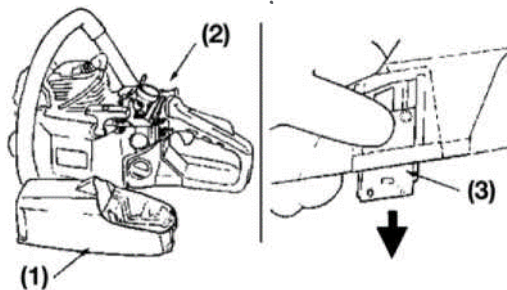
(3) Pentru pornire pe vreme rece



În consecință, acest produs a fost proiectat cu o trapă de ventilație pe partea dreaptă a suprafeței capacului cilindrului pentru a permite alimentarea cu aer cald a motorului și pentru a preveni astfel formarea de gheață.

În condiții normale, produsul trebuie utilizat în modul normal de funcționare, în modul în care este setat în momentul cumpărării. Cu toate acestea, atunci când există posibilitatea apariției gheții, utilajul ar trebui să fie setat să funcționeze în modul anti-îngheț înainte de folosire. Continuarea folosirii utilajului în modul anti-îngheț chiar și atunci când temperaturile au crescut și au revenit la normal, poate duce la pornirea incorectă a motorului sau la funcționarea anormală a turației și, din acest motiv, este indicat ca modul de funcționare să fie întotdeauna ales în funcție de condițiile de lucru.

CUM SE COMUTĂ ÎNTRE MODURILE DE FUNCȚIONARE



(1) Capacul cilindrului (2) Șoc (3) Capac de îngheț

Rotiți comutatorul motorului pentru a opri motorul.

Scoateți capacul filtrului de aer, scoateți filtrul de aer și apoi scoateți clapeta de șoc din capacul cilindrului.

Slăbiți șuruburile care țin capacul cilindrului în poziție (de exemplu, cele trei șuruburi din interior și unul din exteriorul capacului), apoi scoateți capacul cilindrului.

Apăsați cu degetul în jos pe capacul de îngheț, situat pe partea dreaptă a capacului cilindrului pentru a-l îndepărta.

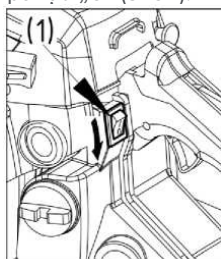
Reglați capacul de îngheț astfel încât marcadajul „zăpadă” (fulg de nea) să fie orientat în sus și apoi readuceți-l în poziția inițială în capacul cilindrului.

Fixați capacul cilindrului înapoi în poziția inițială, apoi fixați toate celelalte părți înapoi în pozițiile lor corespunzătoare.

Oprirea motorului

1. Eliberați comanda de accelerație pentru a permite motorului să meargă la ralanti.

2. Acționați comutatorul în poziția „O” (STOP).



(1) Comutator motor

VIII. Tăierea

Înainte de începe tăierea, citiți secțiunea „Pentru o funcționare sigură”, se recomandă să practicați mai întâi tăierea buștenilor mici. Acest lucru vă ajută, de asemenea, să vă obișnuiți cu utilajul.

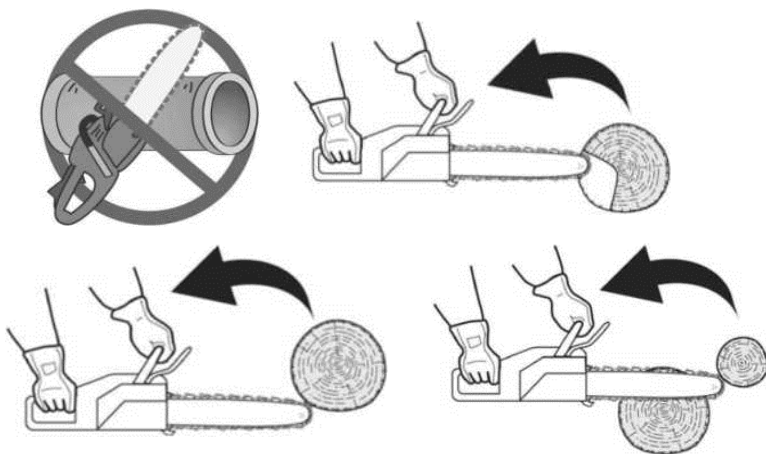
Respectați întotdeauna toate reglementările de siguranță care pot restricționa folosirea utilajului.

Respectați întotdeauna normele de siguranță. Utilajul trebuie folosit numai pentru tăierea lemnului. Este interzisă tăierea altor tipuri de materiale. Vibrațiile și reculul variază în funcție de diferite materiale. Nu folosiți ferăstrăul cu lanț ca pârghie pentru ridicarea, mișcarea sau despicarea lemnului sau a altor obiecte. Nu-l blocați în suporturi fixe. Este interzis să atașați instrumente care nu sunt specificate de producător.

Nu este necesar să forțați utilajul să taie. Aplicați doar o presiune ușoară în timp ce accelerați motorul la maxim.

Se recomandă inspecția zilnică înainte de utilizare și după orice alte impacturi, pentru a identifica daune sau defecte semnificative.

Accelerarea utilajului când lanțul a fost prins în tăietură poate deteriora sistemul de ambreiaj. Când lanțul este prins în tăietură, nu încercați să-l scoateți cu forța, ci folosiți o pană sau o pârghie pentru a deschide tăietura.



Feriți-vă de recul

Acest utilaj este, de asemenea, echipat cu o frână de lanț care va opri lanțul în caz de recul. Trebuie să verificați frâna de lanț cu utilajul accelerat maxim timp de 1 sau 2 secunde și împingând în față frâna de lanț. Astfel lanțul ar trebui să se oprească imediat cu motorul la turație maximă. Dacă lanțul se oprește lent sau nu se oprește, înlocuiți sistemul de frânare și tamburul ambreiajului înainte de utilizare.

Este extrem de important ca frâna de lanț să fie verificată pentru o funcționare corectă înainte de fiecare utilizare și ca lanțul să fie ascuțit. Îndepărtarea dispozitivelor de siguranță,

Întreținerea inadecvată sau înlocuirea incorectă a șinei sau a lanțului poate crește riscul de vătămare corporală gravă din cauza reculului.

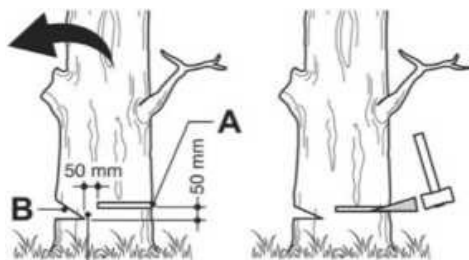
Tăierea unui copac

Decideți direcția de tăiere luând în considerare vântul, grosimea arborelui, locația ramurilor grele, ușurința lucrului după tăiere și alți factori.

În timp ce curățați zona din jurul copacului, aranjați un punct de sprijin bun și de retragere.

Faceți o crestătură cu o treime din grosimea copacului pe partea de tăiere.

Faceți o tăietură din partea opusă a crestăturii și la un nivel ușor mai mare decât partea inferioară a crestăturii.



(A) Tăiere de doborâre (B) Tăiere de crestare



Direcție de tăiere

Avertisment

Când ați doborât un copac, asigurați-vă că vă avertizați pe toți din jur cu privire la pericolul iminent.

Avertisment

Asigurați-vă întotdeauna punctul de sprijin, precum și stabilitatea copacului.

Fiți atent la rostogolirea unui buștean tăiat.

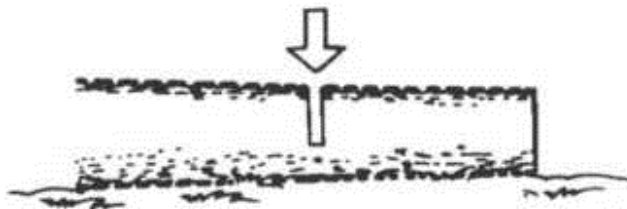
Citiți instrucțiunile din „Pentru o funcționare sigură” pentru a evita reculul.

Înainte de a începe lucrul, verificați direcția forței de îndoire generată de tăiere.

Terminați întotdeauna tăierea din partea opusă a direcției de îndoire pentru a preveni prinderea șinei în tăietură.

Tăierea unui buștean căzut

Tăiați la jumătate din grosimea bușteanului, apoi rotiți bușteanul și tăiați din partea opusă.



Tăierea unui buștean suspendat

În cazul unui buștean suspendat unde porțiunea tăiată este suspendată peste punctul de sprijin (fig. A) efectuați o tăietură la o treime din grosimea bușteanului în partea de jos apoi tăiați complet din partea de sus.

În cazul în care bușteanul este suspendat pe două puncte de sprijin, iar tăietura se realizează între aceste două puncte, efectuați o tăietură la o treime din grosimea bușteanului în partea de sus a acestuia, urmată de tăierea completă din jos spre sus.

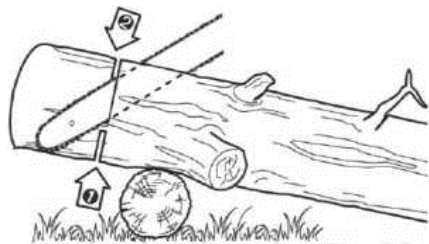


Fig. A

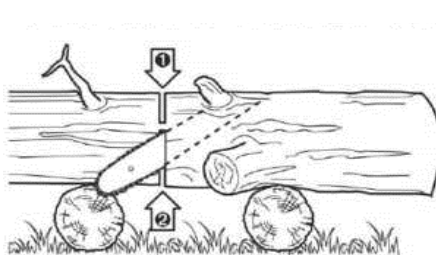
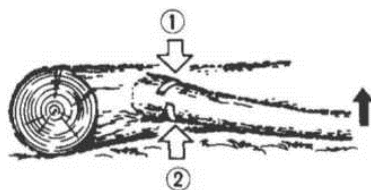


Fig. B

Curățirea unui buștean doborât

Mai întâi verificați în ce direcție este îndoită ramura ce va fi îndepărtată. Apoi faceți o tăietură mică în partea comprimată pentru a preveni ruperea ramurii. Tăiați ramura din partea tensionată.

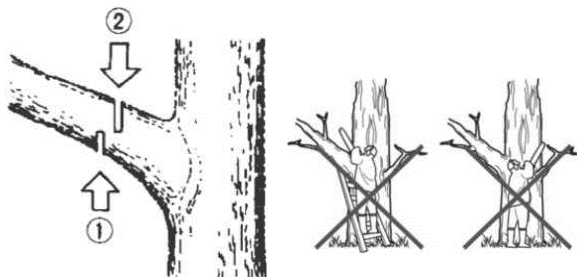


Avertisment

Fiți atenți la posibilitatea detensionării bruște a ramurii tăiate, întrucât datorită tensiunii acumulate (efectul de arc) acesta se poate desprinde brusc și poate lovi. Pericol de vătămare gravă!

Curățirea unui copac în picioare

Tăiați de jos, terminați de sus în jos.



Avertisment

Nu utilizați un punct de sprijin instabil sau o scară.

Nu vă întindeți pentru a efectua tăierea!

Nu tăiați peste înălțimea umerilor.

Folosiți întotdeauna ambele mâini pentru a ține utilajul!

Avertisment

Gheara de doborâre trebuie întotdeauna montată pe utilaj. Împingeți gheara în trunchiul copacului folosind mânerul din spate al utilajului. Împingeți mânerul frontal în direcția liniei de tăiere. Gheara trebuie să rămână prinsă în materialul lemnos pentru ghidarea utilajului. Folosiți gheara atunci când tăiați copaci și ramuri groase, vă poate asigura siguranța și reduce efortul depus și nivelul vibrațiilor.

Dacă există o barieră între materialul de tăiat și utilaj, opriți funcționarea utilajului. Purtați mănuși de siguranță și îndepărtați bariera. Dacă lanțul trebuie îndepărtat, urmați instrucțiunile piesei relevante. Trebuie efectuată o încercare după curățare și după instalare. Dacă se descoperă vibrații sau zgomot mecanic, vă rugăm să opriți utilizarea și să contactați distribuitorul sau un punct service autorizat.

Avertisment

Înainte de a curăța, inspecta sau repara utilajul, asigurați-vă că motorul s-a oprit și este rece. Deconectați bujia pentru a preveni pornirea accidentală.

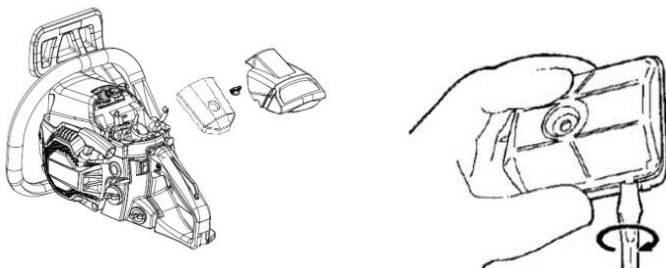
Urmați instrucțiunile pentru a efectua întreținerea regulată, procedurile de pre-operare și rutinele zilnice de întreținere. Întreținerea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea gravă a utilajului.

IX. Mentenanța utilajului

- Întreținere după fiecare utilizare

Filtru de aer

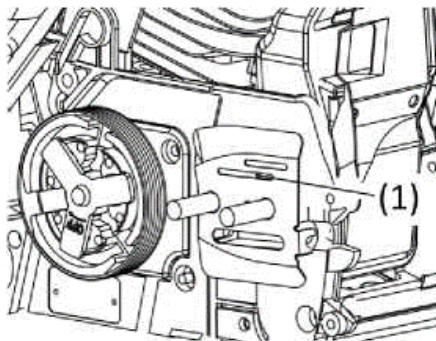
Praful de pe suprafața curată a filtrului poate fi îndepărtat lovind ușor filtrul de o suprafață dură. Pentru a curăța murdăria pătrunsă în filtru, desfaceți filtrul în cele 2 părți din alcătuire și folosind o pensulă cu benzină ștergeți filtrul. Când utilizați aer comprimat, suflați din interior spre exterior.



Pentru a asambla jumătățile filtrului de aer, apăsați cadrul până când un “click” este auzit.

Orificiul de ungere cu ulei pentru lanț

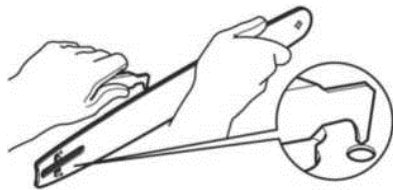
Demontați șina și verificați orificiul de ungere pentru a nu se înfunda.



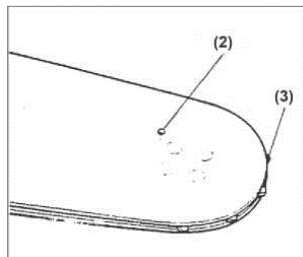
(1) orificiu de ungere

Șină

Când șina este demontată, îndepărtați rumegușul din canelura barei și din orificiul de ungere. Ungeți pinionul din vârful șinei.



(2) Orificiul de ungere



(3) Pinion șină

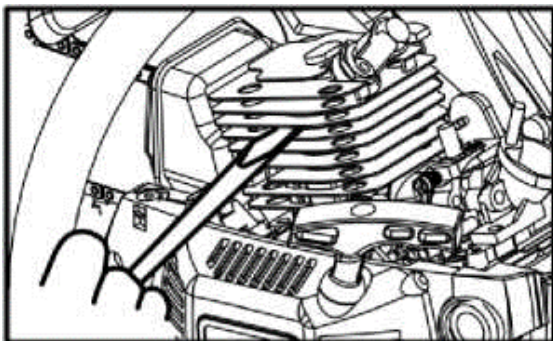
Alte elemente

Verificați dacă există scurgeri de combustibil și elemente slăbite sau deteriorări ale pieselor majore, în special elementele de prindere ale mânerelor, ale dispozitivului de antrenare a lanțului (ambreiaj). Dacă se constată defecte, asigurați-vă că le remediați înainte de a folosi utilajul. În cazul în care defectele sau problemele apărute la utilaj depășesc capacitatea utilizatorului de remediere este obligatoriu ca reparațiile să fie făcute de personal calificat al punctelor service autorizate.

Elemente supuse mentenanței periodice

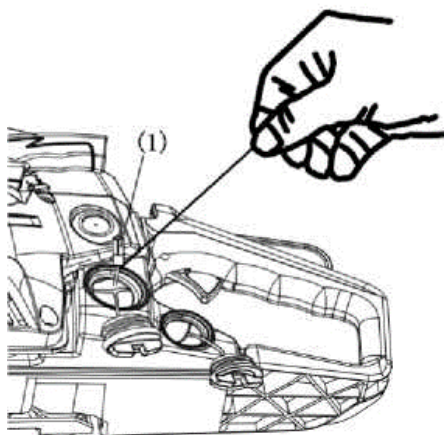
Elementele de răcire ai cilindrului

Depozitarea prafului între elementele cilindrului va provoca supraîncălzirea motorului. Verificați și curățați periodic și îndepărtați filtrul de aer și a capacului cilindrului. Odată cu mentenanța filtrului de aer, prin îndepărtarea acestuia, verificați elementele de răcire ai și confirmați că garniturile sunt poziționate corect în pozițiile lor.



Filtru de combustibil

- (a) Cu ajutorul unui cârlig de sârmă, scoateți filtrul din orificiul de umplere.
- (b) Demontați filtrul și spălați-l cu benzină sau înlocuiți-l cu unul nou, dacă este necesar.



(1) Filtru combustibil

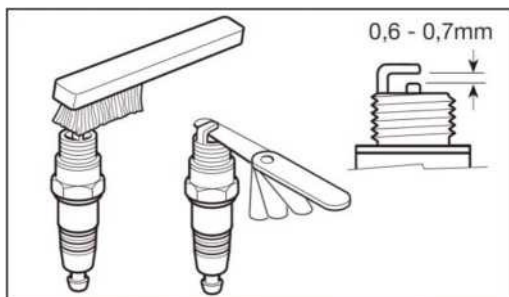
Important!

După îndepărtarea filtrului de carburant, utilizați un dispozitiv pentru a ține capătul conductei de aspirație.

La asamblarea filtrului de carburant, aveți grijă să nu pătrundă obiecte sau praf în interiorul conductei de aspirație.

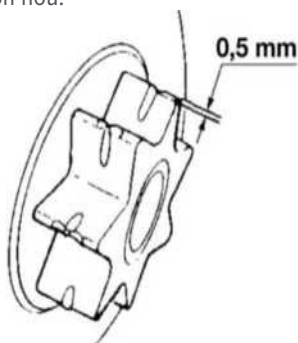
Bujia

Curățați electrozii bujiei cu o perie de sârmă și reglați spațiul dintre aceștia la 0,6 – 0,7 mm.



Sprocket

Verificați dacă există fisuri și dacă uzura excesivă interferează cu antrenarea lanțului. Dacă uzura este considerabilă, înlocuiți-o cu una nouă. Nu montați niciodată un lanț nou pe un pinion uzat sau un lanț uzat pe un pinion nou.

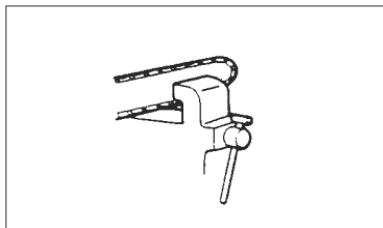
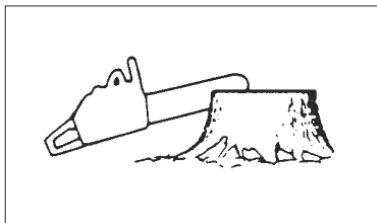


Amortizoare mâner, față și spate

Înlocuiți-l dacă elementul de amortizor este exfoliat sau dacă se observă fisuri pe partea din cauciuc. Înlocuiți dacă interiorul a fost lovit de șurubul opritorului și există joc în prindere.

Avertisment

Utilizați numai piese de schimb originale. Folosirea altor piese de schimb poate cauza vătămări grave.



Lanțul

Avertisment

Este foarte important pentru o funcționare ușoară și sigură să mențineți lanțul întotdeauna ascuțit.

Lanțul trebuie să fie ascuțit atunci când:

- Rumegușul devine mărunț (pulbere).
- Aveți nevoie de forță suplimentară pentru a tăia.
- Tăietura nu este dreaptă.
- Vibrațiile cresc.
- Consumul de combustibil crește.

Standarde de ascuțire a lanțului:

Avertisment

Asigurați-vă că purtați mănuși de siguranță când ascuțiți lanțul.

Înainte de ascuțire:

- Asigurați-vă că lanțul este bine fixat.
- Asigurați-vă că motorul este oprit.
- Utilizați o pilă rotundă de dimensiunea adecvată pentru lanțul deținut.

Exemplu de lanț furnizat împreună cu utilajul.

Tipul lanțului: Oregon 91P / Sabre 91S

Dimensiune pilă: 5/32" (4,0 mm)

Atenție! Exemplul menționat nu creează obligații contractuale, existând posibilitatea ca utilajul achiziționat să fie furnizat cu alte specificații.

Așezați pila pe dintele tăietor și împingeți drept înainte.



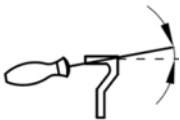
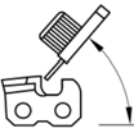

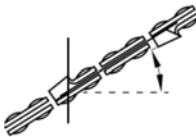


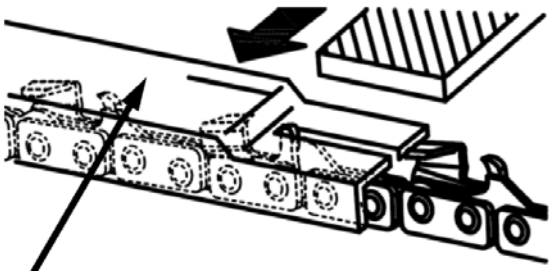
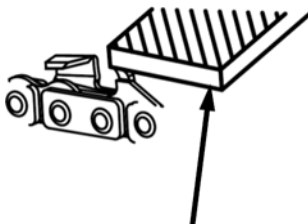
Păstrați poziția pilei așa cum este prezentată în ilustrație.

După ce fiecare dinte tăietor a fost ascuțit, verificați manometrul de adâncime și fixați-l la nivelul corespunzător, așa cum este prezentat în ilustrație.

Avertisment

Asigurați-vă că rotunjiți marginea frontală pentru a reduce șansele de recul sau de ruperea lanțului.

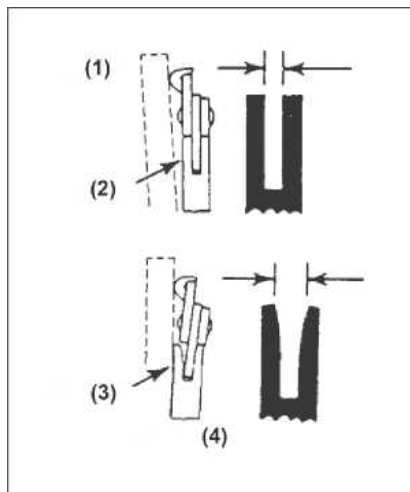
Executați ascuțirea lanțului așa cum este prezentat în următoarele ilustrații.

	Diametru pilă	Unghiul superior ascuțire	Unghi ascuțire	Unghiul superior de tăiere	Limitator adâncime
Tip de lanț					
		Unghi relativ cu suportul de prindere	Unghiul de înclinare a suportul de prindere	Unghiul lateral	
					
91P	5/32 "	30 °	0 °	80 °	0,025 "
91VG	5/32 "	30 °	0 °	80 °	0,025 "
N1C-B L	5/32 "	35 °	0 °	85 ° - 90 °	0,025 "
					
Ajustare pinte				Pilă	

Pentru o ascuțire corectă lanțul achiziționat trebuie să fie furnizat cu instrucțiuni clare de ascuțire! Informațiile oferite de acest manual nu garantează compatibilitatea cu toate tipurile de lanț disponibile.

Șina

- Întoarceți ocazional șina pentru a preveni uzura parțială.
- Șina trebuie să fie întotdeauna pătrată. Verificați uzura șinei. Aplicați o riglă pe bară și exteriorul dintelui. Dacă se observă un decalaj între ele, șina este normală. În caz contrar, șina este uzată. O astfel de șină trebuie înlocuită.



(1) Riglă (2) Spațiu (3) Fără spațiu (4) Înclinarea lanțului

Avertisment

Tabelul conține o listă a tuturor combinațiilor posibile între bare și lanț, indicând cele care pot fi utilizate pe fiecare mașină, marcate cu simbolul “*”.

Pas	Șină		Compatibilitate
Țoli	Inch/cm	Lățimea canelurii Inch / mm	
3/8"	14"/35cm	0.050"/1.3mm	*
3/8"	16"/40cm	0.050"/1.3mm	*

Pentru înlocuire utilizați numai specificațiile anterior menționate pentru șină și lanț. Dacă utilizați combinații inadecvate, aceasta poate cauza vătămări corporale grave și deteriorarea utilajului.

X. Depozitarea utilajului

Pentru a depozita utilajul acesta trebuie să fie golit de carburant, trebuie curățat de depuneri și carburant sau ulei.

Mediul de depozitare trebuie să fie unul uscat, fără umezeală, iar utilajul trebuie păstrat departe de surse de foc sau căldură.

Depozitarea utilajului trebuie făcută în siguranță pentru ca accesul la utilaj să fie făcut doar de persoane autorizate.

Depozitați utilajul departe de copii sau animale!

Depozitarea utilajului se face fără carburant, iar după golirea rezervorului utilajul va fi pornit pentru ca orice combustibil rămas să se consume, chiar și din carburator și conducte.

XI. Casarea și administrarea ecologică a materialelor

Nu turnați niciodată resturi de lubrifiant pentru lanț sau ulei pentru amestec de combustibil în sistemul de canalizare sau la sol, ci administrați-le într-un mod adecvat, ecologic, de exemplu, într-un punct special de colectare.

Dacă utilajul devine inutil sau nu mai aveți nevoie de el, nu aruncați utilajul împreună cu deșeurile menajere, casați utilajul în mod ecologic. Goliți bine uleiul / lubrifiantul și rezervoarele de combustibil și predați resturile într-un punct special de colectare. De asemenea, vă rugăm să predați utilajul însuși la un punct de colectare / reciclare. Procedând astfel, piesele din plastic și metal pot fi separate și reciclate.

Informațiile privind eliminarea materialelor și dispozitivelor sunt disponibile de la administrația locală.

XII. Probleme și soluții

PROBLEMĂ	CAUZĂ	REMEDIU
1) Utilajul nu pornește	- Verificați combustibilul pentru prezența apei sau combustibil neadecvat (fără amestec sau amestec incorect).	- Înlocuiți cu combustibil adecvat.
AVERTIZARE Asigurați-vă că sistemul de prevenire a înghețului nu este acționat.	- Verificați dacă există inundații ale motorului.	- Scoateți și uscați bujia. - Apoi trageți din nou de demaror fără ca șocul să fie acționat.
	- Verificați aprinderea prin scânteie.	- Înlocuiți cu o bujie nouă.
2) Lipsa puterii / Accelerație slabă / Rularea anormală la ralanti	- Verificați combustibilul pentru apă sau amestecul de carburant neadecvat.	- Înlocuiți cu combustibil adecvat.
	- Verificați dacă filtrul de aer și filtrul de combustibil sunt înfundate.	- Curățați sau înlocuiți.
	- Verificați dacă carburatorul are o reglare inadecvată.	- Ajustați din nou acele de reglare.
3) Lipsa prezenței uleiului de ungere a lanțului	- Verificați uleiul pentru calitate inferioară.	- A se înlocui.
	- Verificați accesul uleiului și orificiile pentru înfundare.	- Curățați.

În cazul în care problema depistată la utilaj nu poate fi remediată sau identificată este obligatoriu ca utilajul să fie prezentat unui punct service autorizat.

Pentru lista unităților service autorizate de S.C. O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ S.R.L consultați website-ul www.o-mac.ro

Declarație de conformitate EC

Noi, SC O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ SRL, cu sediul în PITEȘTI, Str. Depozitelor Nr.27, declarăm pe propria răspundere că echipamentele identificate prin:

DENUMIREA GENERICĂ ȘI COMERCIALĂ: **Motoferastrau cu lant**

DESTINAȚIA: **Tăiat lemn în gospodarie sau sivicultura**

MODELUL: **TCS238**

TIPUL: **O'MAC MF 220**

NUMARUL DE SERIE: XXXXXXXXXX

PRODUSE DE: **ZHEJIANG ZHONGJIAN TECHNOLOGY CO., LTD., 10.MINGYUAN NAN AVENUE, ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE YONGKANG, ZHEJIANG PROVINCE, CHINA**

La care se referă prezenta declarație, respectă prevederile și cerințele esențiale de securitate și sănătate în muncă în conformitate cu următoarele directive, reglementări tehnice aplicabile, cu modificările și completările ulterioare:

2006/42/CEE*

2000/14/CEE*

2004/108/CEE* as amended by 2014/30/UE

2016/1628 CEE *

☒ Directiva utilajelor (MD)

☒ Directiva zgomotului (UE)

☒ Directiva de compatibilitate electromagnetică (EMC)

☒ Directiva privind emisiile

- EN ISO 14982:2009
- EN ISO 28139:2009
- EN ISO 12100:2010
- EN ISO 9207:1995

* Anul de fabricație și numărul de serie sunt indicate pe utilaj.

* Nivelul de putere acustică garantat pentru acest echipament: $L_{WA} = 112\text{dB(A)}$

* Denumirea și adresa persoanei care constituie sau păstrează documentația tehnică.

SC O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ SRL, cu sediul în PITEȘTI, Str. Depozitelor Nr.27

Date de identificare ale persoanei autorizate să semneze în numele producătorului sau al reprezentatului autorizat al acestuia declarația de mai sus, care constituie un document cu efect juridic.

Persoana autorizată: **STANCU IONUT-LIVIU**

Locul si data la care a fost emisa declaratia: Pitesti, Arges, Romania, 03.08.2020



A large, stylized orange letter 'J' that serves as a background for the text. The letter has a thick stroke and a rounded bottom. Inside the lower curve of the 'J', the text 'O'MAC' is written in a bold, orange, sans-serif font. The 'O' is slightly larger than the other letters, and the 'M' and 'A' are connected. The 'C' is a simple, rounded shape.

O'MAC